

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEUREGebäudeautomation (GA)
Planung
Planungsinhalte, Systemintegration und Schnittstellen
Building automation and control systems (BACS)
Planning
Planning content, system integration and interfacesVDI 3814
Blatt 2.2 / Part 2.2Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English*Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.**The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.*

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorbemerkung	2	Preliminary note.....	2
Einleitung.....	2	Introduction.....	2
1 Anwendungsbereich	3	1 Scope	3
2 Normative Verweise	4	2 Normative references	4
3 Begriffe	4	3 Terms and definitions	4
4 Abkürzungen	5	4 Abbreviations	5
5 Planung der Gebäudeautomation	5	5 Planning the building automation and control systems	5
5.1 Allgemein.....	5	5.1 General	5
5.2 Bedarfsplanung	6	5.2 Requirements planning	6
5.3 Grundlagenermittlung	6	5.3 Determination of fundamentals	6
5.4 Vorplanung	7	5.4 Pre-planning.....	7
5.5 Entwurfsplanung (System- und Integrationsplanung)	10	5.5 Draft planning (system and integration planning).....	10
5.6 Genehmigungsplanung.....	13	5.6 Approval planning	13
5.7 Ausführungsplanung	14	5.7 Implementation planning	14
5.8 Vorbereitung der Vergabe.....	17	5.8 Preparation of the contract award	17
5.9 Mitwirkung bei der Vergabe	18	5.9 Participation in award.....	18
5.10 Objektüberwachung (Bauüberwachung) und Dokumentation – Fachplanung	19	5.10 Project supervision (construction supervision) and documentation – Technical planning.....	19
5.11 Bauausführung, Werk- und Montageplanung – Ausführung des Auftragnehmers.....	21	5.11 Construction, work and assembly planning – supplier execution.....	21
5.12 Objektbetreuung.....	23	5.12 Project support.....	23
6 Systemintegration	24	6 System integration	24
7 Schnittstellen	25	7 Interfaces	25
7.1 Organisatorische Schnittstellen.....	26	7.1 Organisational interfaces	26
7.2 Technische Schnittstellen.....	27	7.2 Technical interfaces	27
7.3 Entscheidungshilfe zur Integration anderer Systeme	27	7.3 Decision support for the integration of other systems	27
Schrifttum	29	Bibliography	29

VDI-Gesellschaft Bauen und Gebäudetechnik (GBG)

Fachbereich Technische Gebäudeausrüstung

VDI-Handbuch Elektrotechnik und Gebäudeautomation